

150. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů Žlutice

PROJEKTBE SCHREIBUNG

Das Projekt befasst sich mit der gegenseitigen Zusammenarbeit von SDH Žlutice (150. Gründungsjubiläum) und FF Warmensteinach (140. Gründungsjubiläum) im Jubiläumsjahr der Gründung beider Kirchen. Die gegenseitige Zusammenarbeit beider Korps reicht bis ins Jahr 2013 zurück. ~~Das Projekt konzentriert sich auf mehrere Maßnahmen im Jahr 2020, die einen Querschnitt der Aktivitäten der Feuerwehren darstellen.~~

~~Das Projekt umfasst 4 Teile – eine Einweihung einer Ausstellung über die Geschichte und Gegenwart der Gelben Feuerwehr mit einem Teil, der der internationalen Zusammenarbeit gewidmet ist, die Feier der Gründung der SDH Žlutice, ein Wochenendtreffen der Feuerwehrjugend, eine gemeinsame Übung der Feuerwehreinheiten.~~

Aktivitäten einzelner Teile:

~~a) eine Ausstellung über die Geschichte und Gegenwart der SDH Žlutice – findet vom 9. bis 10. Mai 2020 statt – eine Messe in der Kirche, an der etwa 20 Personen aus den Reihen der Partner und 30 Personen aus der tschechischen Seite teilnehmen, Ausstellungseröffnung mit Erfrischungen, Mahlzeiten, Übernachtungsgäste. Mitte 2020 wird die Ausstellung in eine Partnerstadt verlegt, wo sie unter Beteiligung von Vertretern von Verbänden und Partnerstädten (30 bayerische und 20 tschechische) wiedereröffnet wird.~~

~~Diese ganze Aktivität wird nicht stattfinden.~~

b) Jubiläumsfeier - findet vom ~~19. 21.6.2020~~ 10.-12.9.2021 statt - geschätzte Anzahl der Partner sind 70 Personen und 70 von tschechischer Seite - am Freitag Ankunft und Unterbringung der Gäste, mit einem Kulturprogramm und Abendessen in der Feuerwache, am Samstag festliche Parade mit Fahnen und Feuerlöschgeräte, Versammlung vor dem Rathaus mit Reden und Auszeichnungen für internationale Zusammenarbeit, Übergabe der Bänder an die Fahnen, Demonstrationen aus den Aktivitäten beider Kirchen (sportliche Aktivitäten, Demonstration von Feuer, Verkehrsunfall), Kulturprogramm, Mittagessen, ~~Schaffung von Einrichtungen für die Gäste bei der Nachveranstaltung der Stadt – Luditzer Pilgerfahrt (VIP-Zelt, Tische, Bänke, Erfrischungen), am Nachmittag gibt es einen Wettbewerb im Feuersport, Open-Air-Unterhaltung, Übernachtungen der Gäste, am Sonntag gibt es einen Ausflug ins nahe gelegene Žatec mit Mittagessen, Übergabe von Souvenirs, Abschied und Abreise der Gäste.~~

~~c) Treffen der Feuerwehrjugend – findet vom 21.-23.8.2020 auf dem Campingplatz Žlutice mit ganztägigem Essen an allen 3 Tagen statt – geschätzte Gesamtzahl sind 22 Personen von bayerischer Seite und 23 Personen von tschechischer Seite – am Freitag Ankunft und Unterbringung der Gästen in Hütten Alternativ werden die Jugendlichen in Zelten in 4 gemischte Gruppen eingeteilt, die in Form von Workshops die Spezialisierung und das Fachwissen der jungen Feuerwehrleute arbeiten werden. Am Ende erhalten sie ein Abzeichen für~~

POPIS PROJEKTU

Projekt se zabývá vzájemnou spoluprací SDH Žlutice (150. výročí založení) a FF Warmensteinach (140. výročí založení) v jubilejním roce založení obou sborů. Vzájemná spolupráce obou sborů se datuje od roku 2013. ~~Projekt je zaměřen na několik akcí v roce 2020, které jsou průřezem činností hasičských sborů.~~

~~Projekt obsahuje 4 části – slavnostní otevření výstavy o historii a současnosti žlutického sboru hasičů s částí věnovanou mezinárodní spolupráci, samotná oslava založení SDH Žlutice, víkendové setkání hasičské mládeže, společné cvičení hasičských jednotek.~~

Aktivita jednotlivých částí:

~~a) výstava o historii a současnosti SDH Žlutice – proběhne ve dnech 9. 10.5.2020 – slavnostní mše v kostele za účasti cca 20 osob z řad partnerů a 30 osob z české strany, vernisáž výstavy s občerstvením, společné posezení v hasičské zbrojnici s pohoštěním, přenocování hostů. V polovině roku 2020 se výstava přesune do partnerského města, kde bude opět slavnostně otevřena za účasti zástupců obou spolků a partnerských měst (za účasti 30 osob z bavorské strany a 20 z české).~~

~~Celá tato aktivita se neuskuteční.~~

b) oslava výročí - proběhne ~~19. 21.6.2020~~ 10.-12.9.2021 - odhadovaný počet z řad partnerů je 70 osob a 70 z české strany - v pátek příjezd a ubytování hostů, posezení s kulturním programem a večer v hasičské zbrojnici, v sobotu slavnostní průvod městem s prapory a hasičskou technikou, shromáždění před radnicí s projevy a předáním ocenění za mezinárodní spolupráci, předání stuh na prapory, ukázky z činnosti obou sborů (sportovní činnost, ukázka techniky, ukázka zásahu u požáru a u dopravní nehody), kulturní program, oběd a další občerstvení, ~~vytvoření zázemí pro hosty na navazující akci města – žlutické pouti (postavení VIP stanu, stoly, lavice, zajištění občerstvení), odpoledne bude soutěž v požárním sportu, zábava pod širým nebem, přenocování hostů, v neděli bude výlet do nedalekého Žatce s obědem, předání upomínkových předmětů, rozloučení a odjezd hostů.~~

~~c) setkání hasičské mládeže – proběhne 21. 23.8.2020 v areálu kempu Žlutice s celodenní stravou ve všech 3 dnech konání – odhadovaný celkový počet je 22 osob z bavorské strany a 23 osob z české strany – v pátek příjezd a ubytování hostů v chatkách alternativně ve stanech, mládež bude rozdělena do 4 mixovaných skupin, které budou pracovat ve formě workshopů při plnění specializací a odborností mladých hasičů, na závěr obdrží odznak odborností, využití volnočasového areálu v kempu Žlutice a dalších místních sportovišť, setkání bude~~

150. výročí založení Sboru dobrovolných hasičů Žlutice

~~Fachwissen. Nutzung des Freizeitbereichs im ATC Žlutice. Es wird als Wochenendlager organisiert (Gitarre, wurst, Spiele usw.)~~

Diese ganze Aktivität wird nicht stattfinden.

~~d) Gemeinsame Übungen der Feuerwehreinheiten beider Partnerkorps – 26. 27. September 2020 – geschätzte Anzahl von 15 Teilnehmern aus Bayern und 15 von tschechischer Seite – am Samstag gemeinsame Berufsübungen der Einsatzkräfte unter der Leitung eines professionellen Lektors des Feuerwehrkorps. Ganztätiges Essen, Musikproduktion, Übernachtungen, Abreise am Sonntag nach Hause.~~

Diese ganze Aktivität wird nicht stattfinden.

Projektziele: Stärkung und Vertiefung der bestehenden Zusammenarbeit, Erfahrungsaustausch im Bereich der Feuerwehrausbildung, Vorstellung des eigenen Verbandes und der internationalen Zusammenarbeit für die Bürger beider Partnerstädte. Neue Freundschaften insbesondere unter jungen Feuerwehrleuten anknüpfen und damit Fortsetzung der Zusammenarbeit weiterbringen. Verbesserung von Sprachkenntnissen, Erkennung der kulturellen Verschiedenheiten beider Regionen.

~~organizováno formou víkendového tábora (kytara, burty, hry atd.)~~

Celá tato aktivita se neuskuteční.

~~d) společné cvičení jednotek hasičů z obou partnerských sborů – proběhne 26. 27.9.2020 – odhadovaný počet 15 účastníků z Bavorska a 15 z české strany – v sobotu bude společné odborné cvičení zásahových jednotek pod vedením profesionálního lektora z řad Hasičského záchranného sboru, celodenní strava, hudební produkce, přenocování partnerů, v neděli odjezd domů.~~

Celá tato aktivita se neuskuteční.

Cíle projektu: upevnění a prohloubení dosavadní spolupráce, výměna zkušeností na poli odborné přípravy hasičů, prezentace vlastního spolku a mezinárodní spolupráce občanům obou partnerských měst, navazování nových přátelství zejména mezi mladými hasiči a tím zajištění pokračování spolupráce, zdokonalování jazykových znalostí a poznávání kulturních odlišností obou regionů.